

# Harmonization of Pre-University Programs and General Education

---



# Harmonization of Pre-University Programs and General Education

---





# Table of Contents

<b>INTRODUCTION</b>	<b>1</b>
<b>EQUIVALENCIES FOR THE OBJECTIVES AND STANDARDS OF PRE-UNIVERSITY PROGRAMS</b>	<b>3</b>
SCIENCE 200.B0	4
COMPUTER SCIENCE AND MATHEMATICS 200.C0	6
SOCIAL SCIENCE 300.A0	8
ARTS AND SCIENCES 700.A0	11
LIBERAL ARTS 700.B0	16
<b>EQUIVALENCIES FOR THE OBJECTIVES AND STANDARDS OF THE GENERAL EDUCATION COMPONENT</b>	<b>20</b>
<b>APPENDIX</b>	<b>25</b>

## ***Introduction***

---

The harmonization of pre-university programs and general education is part of a lifelong learning approach that makes it easier for college-level students to switch from one pre-university program to another without having to repeat activities for which they have already obtained credit.

The two main objectives of the harmonization process are:

- 1) to determine equivalencies for the objectives and standards of pre-university programs and general education, in order to facilitate the recognition of prior learning;
- 2) to help universities admit students who have followed a nonstandard learning path.

The harmonization process will benefit adults who go back to study at the college level in a different program or under a different Regulation, students who change programs while still at college, students who study in two different programs at the same time, and students who have previously graduated from college.

In a brief submitted to the Minister of Education in April 2002<sup>1</sup>, the Conseil supérieur de l'éducation made two recommendations concerning program harmonization:

The Conseil recommends, more specifically, that colleges: [...]

6. in developing and managing programs, take into account students' occupational development needs and especially their need to explore and change programs: [...]
- by developing and using tools for the recognition of **prior academic learning** [...]

The Conseil recommends more specifically that the Minister of Education: [...]

16. undertake program design work to: [...]
- continue, as far as possible, to **harmonize competencies between programs**, especially in the same program family, as part of the "program approach" [...].

---

1. Conseil supérieur de l'Éducation, *Guiding Students Toward Education Success at the College Level*, Abridged version, Québec, Conseil supérieur de l'Éducation, 2002, p.10 and 12.

In addition, the Action plan for adult education and continuing education and training<sup>2</sup> includes a measure concerning program harmonization:

#### Fifth measure

In order to respond appropriately to the public's priority needs in terms of the recognition of prior learning and competencies: **make the recognition of prior learning and competencies the subject of a major action** in the education community.

A comparative analysis of eight pre-university programs and an experimental program containing objectives and standards, and of their general education component, has now been completed.

The first part of this document presents tables of equivalencies for the objectives and standards of pre-university programs. The second part shows equivalencies between the objectives and standards of the general education component. Last, the appendix gives examples of harmonization tables between a technical (*Professional Music and Song Techniques 551.A0*) and a pre-university program (*Music 501.A0*).

Each table is divided vertically into two sections and shows the relationship between the reference program<sup>3</sup> and another program with equivalent objectives. Identifying elements are given for each program: its title and code, along with the statement of each equivalent objective and the objective's code.

The program in which a student has already attained one or more objectives is called the **source program**, and the program in which the student wishes to continue studying after obtaining credit for objectives already attained is called the **target program**. In each table, the source program is shown on the left and the target program on the right. At the top of each table, the titles of both programs are stated, with a short introductory text.

Last, the code and statement for each competency completed in the source program are given on the left, and those for the target program on the right. A student who has met one or more of the objectives of the source program can obtain credits for the equivalent objective or objectives in the target program after enrolling in that program.

---

<sup>2</sup> Ministère de l'Éducation, *Action Plan for Adult Education and Continuing Education and Training. Learning Throughout Life*, Québec, Ministère de l'Éducation, 2002, p. 32.

<sup>3</sup> The reference program is the program on the basis of which each table of equivalency is drawn up.

***Equivalencies for the Objectives and Standards  
of Pre-University Programs***

---

**Science**  
**200.B0**

**Source program: *Computer Science and Mathematics*****Target program: *Science***

Since the two programs have seven common objectives, a student who has attained one or more of these objectives in the *Computer Science and Mathematics* program will have these same objectives recognized in the *Science* program, should he or she decide to pursue studies in it. The codes for these objectives are: 00UL, 00UN, 00UP, 00UQ, 00UR, 00US and 00UT.

**Source program: *Arts and Sciences*****Target program: *Science***

A student who has achieved one or more of the objectives of the *Arts and Sciences* program can obtain credit for the equivalent objective or objectives of the *Science* program after enrolling in that program.

<b>Arts and Sciences (700.A0)</b>		<b>Science (200.B0)</b>
01Y1 To solve problems using differential calculus.	➔	00UN To apply the methods of differential calculus to the study of functions and problem solving.
01Y2 To solve problems using integral calculus.	➔	00UP To apply the methods of integral calculus to the study of functions and problem solving.
01Y4 To solve problems using linear algebra and vector geometry.	➔ 1	00UQ To apply the methods of linear algebra and vector geometry to problem solving.
01Y5 To analyze the structural and functional relationships that characterize living organisms as they evolve in their environment.	➔ 2	00UK To analyze the organization, functioning and diversity of living beings.
01Y5 To analyze the structural and functional relationships that characterize living organisms as they evolve in their environment. ----- 01YJ To analyze, from an evolutionary perspective, the adaptation of multicellular organisms to their environment.	➔	00XU To analyze the structure and functioning of multicelled organisms in terms of homeostasis and from an evolutionary perspective.
01Y6 To solve problems associated with chemical changes in matter.	➔	00UL To analyze chemical and physical changes in matter using concepts associated with the structure of atoms and molecules.
01YH To analyze the mechanisms of reactions.	➔	00XV To solve simple problems in organic chemistry.
01Y7 To interpret natural phenomena using models from mechanical physics.	➔ 3	00UR To analyze various situations and phenomena in physics using the basic principles of classical mechanics.

<sup>1</sup> 01Y4 → 00UQ : Demonstration of properties omitted in 01Y4.

<sup>1</sup> 01Y4 → 00UQ : Complex numbers omitted in 00UQ.

<sup>2</sup> 01Y5 → 00UK : Nervous system and cell physiology omitted in 00UK.

<sup>3</sup> 01Y7 → 00UR : Kinematics and rotational dynamics omitted in 01Y7.

**Computer Science and Mathematics**  
**200.C0**

**Source program:** *Science*

**Target program:** *Computer Science and Mathematics*

Since the two programs have seven common objectives, a student who has attained one or more of these objectives in the *Science* program will have these same objectives recognized in the *Computer Science and Mathematics* program, should he or she decide to pursue studies in it. The codes for these objectives are: 00UL, 00UN, 00UP, 00UQ, 00UR, 00US and 00UT.

**Source program:** *Arts and Sciences*

**Target program:** *Computer Science and Mathematics*

A student who has achieved one or more of the objectives of the *Arts and Sciences* program can obtain credit for the equivalent objective or objectives of the *Computer Science and Mathematics* program after enrolling in that program.

<b>Arts and Sciences (700.A0)</b>		<b>Computer Science and Mathematics (200.C0)</b>
01Y1 To solve problems using differential calculus.	➔	00UN To apply the methods of differential calculus to the study of functions and problem solving.
01Y2 To solve problems using integral calculus.	➔	00UP To apply the methods of integral calculus to the study of functions and problem solving.
01Y4 To solve problems using linear algebra and vector geometry.	➔ 1	00UQ To apply the methods of linear algebra and vector geometry to problem solving.
01Y6 To solve problems associated with chemical changes in matter.	➔	00UL To analyze chemical and physical changes in matter using concepts associated with the structure of atoms and molecules.
01Y7 To interpret natural phenomena using models from mechanical physics.	➔ 2	00UR To analyze various situations and phenomena in physics using the basic principles of classical mechanics.

<sup>1</sup> 01Y4 → 00UQ : Demonstration of properties omitted in 01Y4.

<sup>1</sup> 01Y4 → 00UQ : Complex numbers omitted in 00UQ.

<sup>2</sup> 01Y7 → 00UR : Kinematics and rotational dynamics omitted in 01Y7.

**Social Science  
300.A0**

**Source program: *Science***

**Target program: *Social Science***

A student who has achieved one or more of the objectives of the *Science* program can obtain credit for the equivalent objective or objectives of the *Social Science* program after enrolling in that program.

<b>Science (200.B0)</b>		<b>Social Science (300.A0)</b>
00UN To apply the methods of differential calculus to the study of functions and problem solving.	➔ *	022X To apply the methods of differential calculus to the study of functional models in the field of Social Science.
00UP To apply the methods of integral calculus to the study of functions and problem solving.	➔ *	022Y To apply the methods of integral calculus to the study of functional models in the field of Social Science.
00UQ To apply the methods of linear algebra and vector geometry to problem solving.	➔ *	022Z To apply the methods of linear algebra and vector geometry to the study of various phenomena of human activity.

\* Applied to a different field.

**Source program: *Liberal Arts***

**Target program: *Social Science***

A student who has achieved one or more of the objectives of the *Liberal Arts* program can obtain credit for the equivalent objective or objectives of the *Social Science* program after enrolling in that program.

<b>Liberal Arts (700.B0)</b>		<b>Social Science (300.A0)</b>
032A To conduct research in the liberal arts.	➔	022Q To apply the scientific approach used in the field of Social Science to empirical research.
032D To demonstrate the importance and the extent of the contribution of ancient civilization to the development of the Western world. ----- 032E To analyze the historical development of the postclassical western world (from the 6 <sup>th</sup> to the 20 <sup>th</sup> century).	➔	022L To recognize, from a historical perspective, the fundamental characteristics of Western civilization.

**Source program: *Arts and Sciences***

**Target program: *Social Science***

A student who has achieved one or more of the objectives of the *Arts and Sciences* program can obtain credit for the equivalent objective or objectives of the *Social Science* program after enrolling in that program.

<b>Arts and Sciences (700.A0)</b>		<b>Social Science (300.A0)</b>
01Y1 To solve problems using differential calculus.	➔ *	022X To apply the methods of differential calculus to the study of functional models in the field of Social Science.
01Y2 To solve problems using integral calculus.	➔ *	022Y To apply the methods of integral calculus to the study of functional models in the field of Social Science.
01Y3 To analyze phenomena using the statistical method.	➔ *	022W To apply advanced statistical tools, based on the probability theory, to decision making in contexts of study in the field of Social Science.
01Y4 To solve problems using linear algebra and vector geometry.	➔ *	022Z To apply the methods of linear algebra and vector geometry to the study of various phenomena of human activity.
01Y8 To show the importance of historical heritage in the development of Western civilization.	➔	022L To recognize, from a historical perspective, the fundamental characteristics of Western civilization.
01Y9 To consider the influence of individual and social factors on human behaviour.	➔	022K To explain the foundations of human behaviour and mental processes.
01YB To deal with current questions associated with the international economy and politics.	➔	022M To explain the economic foundations of society.
01Y8 To show the importance of historical heritage in the development of Western civilization. ----- 01Y9 To consider the influence of individual and social factors on human behaviour. ----- 01YA To make a judgment of fact on the dynamics of social change.	➔	022Q To apply the scientific approach used in the field of Social Science to empirical research.

\* Applied to a different field.

**Arts and Sciences**  
**700.A0**

**Source program: *Science*****Target program: *Arts and Sciences***

A student who has achieved one or more of the objectives of the *Science* program can obtain credit for the equivalent objective or objectives of the *Arts and Sciences* program after enrolling in that program.

<b>Science (200.B0)</b>		<b>Arts and Sciences (700.A0)</b>
00UN To apply the methods of differential calculus to the study of functions and problem solving.	➔ 1	01Y1 To solve problems using differential calculus.
00UP To apply the methods of integral calculus to the study of functions and problem solving.	➔	01Y2 To solve problems using integral calculus.
00UQ To apply the methods of linear algebra and vector geometry to problem solving.	➔ 2	01Y4 To solve problems using linear algebra and vector geometry.
00UK To analyze the organization, functioning and diversity of living beings. ----- 00XU To analyze the structure and functioning of multicelled organisms in terms of homeostasis and from an evolutionary perspective.	➔	01Y5 To analyze the structural and functional relationships that characterize living organisms as they evolve in their environment.
00UL To analyze chemical and physical changes in matter using concepts associated with the structure of atoms and molecules.	➔ 3	01Y6 To solve problems associated with chemical changes in matter.
00XV To solve simple problems in organic chemistry. ----- 00UM To analyze the properties of solutions and reactions in solutions.	➔	01YH To analyze the mechanisms of reactions.
00UR To analyze various situations and phenomena in physics using the basic principles of classical mechanics.	➔	01Y7 To interpret natural phenomena using models from mechanical physics.
00US To analyze various situations and phenomena in physics using the basic laws of electricity and magnetism.	➔	01YF To interpret natural phenomena using the laws of electricity and magnetism.
00UT To analyze various situations or phenomena associated with waves, optics and modern physics using basic principles.	➔	01YG To interpret natural phenomena using optics, wave physics and modern physics.

<sup>1</sup> 00UN → 01Y1 : L'Hospital's Rule omitted in 00UN.

<sup>2</sup> 00UQ → 01Y4 : Demonstration of properties omitted in 01Y4.

<sup>2</sup> 00UQ → 01Y4 : Complex numbers omitted in 00UQ.

<sup>3</sup> 00UL → 01Y6 : Organic compounds, classes and nomenclature, basic reduction and oxidation (redox) omitted in 00UL.

**Source program: *Computer Sciences and Mathematics***

**Target program: *Arts and Sciences***

A student who has achieved one or more of the objectives of the *Computer Sciences and Mathematics* program can obtain credit for the equivalent objective or objectives of the *Arts and Sciences* program after enrolling in that program.

<b>Computer Sciences and Mathematics (200.C0)</b>		<b>Arts and Sciences (700.A0)</b>
00UN To apply the methods of differential calculus to the study of functions and problem solving.	➔ 1	01Y1 To solve problems using differential calculus.
00UP To apply the methods of integral calculus to the study of functions and problem solving.	➔	01Y2 To solve problems using integral calculus.
00UQ To apply the methods of linear algebra and vector geometry to problem solving.	➔ 2	01Y4 To solve problems using linear algebra and vector geometry.
00UL To analyze chemical and physical changes in matter using concepts associated with the structure of atoms and molecules.	➔ 3	01Y6 To solve problems associated with chemical changes in matter.
00UR To analyze various situations and phenomena in physics using the basic principles of classical mechanics.	➔	01Y7 To interpret natural phenomena using models from mechanical physics.
00US To analyze various situations and phenomena in physics using the basic laws of electricity and magnetism.	➔	01YF To interpret natural phenomena using the laws of electricity and magnetism.
00UT To analyze various situations or phenomena associated with waves, optics and modern physics using basic principles.	➔	01YG To interpret natural phenomena using optics, wave physics and modern physics.

<sup>1</sup> 00UN → 01Y1 : L'Hospital's Rule omitted in 00UN.

<sup>2</sup> 00UQ → 01Y4 : Demonstration of properties omitted in 01Y4.

<sup>2</sup> 00UQ → 01Y4 : Complex numbers omitted in 00UQ.

<sup>3</sup> 00UL → 01Y6 : Organic compounds, classes and nomenclature, basic reduction and oxidation (redux) omitted in 00UL

**Source program: *Social Science***

**Target program: *Arts and Sciences***

A student who has achieved one or more of the objectives of the *Social Science* program can obtain credit for the equivalent objective or objectives of the *Arts and Sciences* program after enrolling in that program.

<b>Social Science (300.A0)</b>		<b>Arts and Sciences (700.A0)</b>
022W To apply advanced statistical tools, based on the probability theory, to decision making in contexts of study in the field of Social Science.	➔	01Y3 To analyze phenomena using the statistical method.
022L To recognize, from a historical perspective, the fundamental characteristics of Western civilization. ----- 022Q To apply the scientific approach used in the field of Social Science to empirical research.	➔	01Y8 To show the importance of historical heritage in the development of Western civilization.
022K To explain the foundations of human behaviour and mental processes. ----- 022Q To apply the scientific approach used in the field of Social Science to empirical research.	➔	01Y9 To consider the influence of individual and social factors on human behaviour.

**Source program: *Fine Arts***

**Target program: *Arts and Sciences***

A student who has achieved one or more of the objectives of the *Fine Arts* program can obtain credit for the equivalent objective or objectives of the *Arts and Sciences* program after enrolling in that program.

<b>Fine Arts (510.A0)</b>		<b>Arts and Sciences (700.A0)</b>
0164 To characterize the elements of visual language.	➔	01YD To create two- and three-dimensional works.
0169 To interpret art works by placing them in their original context.	➔	01YC To interpret works of art from different periods.

**Source program:** *Liberal Arts*

**Target program:** *Arts and Sciences*

A student who has achieved one or more of the objectives of the *Liberal Arts* program can obtain credit for the equivalent objective or objectives of the *Arts and Sciences* program after enrolling in that program.

<b>Liberal Arts (700.B0)</b>		<b>Arts and Sciences (700.A0)</b>
032D To demonstrate the importance and the extent of the contribution of ancient civilization to the development of the Western world.	➔	01Y8 To show the importance of historical heritage in the development of Western civilization.
032E To analyze the historical development of the postclassical western world (from the 6 <sup>th</sup> to the 20 <sup>th</sup> century).		
032H To analyze art and artistic achievement as a cultural reality in the history of Western civilization.	➔	01YC To interpret works of art from different periods.
022W To apply advanced statistical tools, based on the probability theory, to decision making in contexts of study in the field of Social Science.	➔	01Y3 To analyze phenomena using the statistical method.

**Source program:** *Complementary general education*

**Target program:** *Arts and sciences*

A student who has achieved one or more of the objectives of the general education component can obtain credit for the equivalent objective or objectives of the *Arts and Sciences* program after enrolling in that program.

<b>Complementary general education</b>		<b>Arts and Sciences (700.A0)</b>
000Z To communicate with limited skill in a modern language.	➔	01YM To communicate at a rudimentary level in a modern language.
0010 To communicate on familiar topics in a modern language.	➔	01YN To communicate on familiar subjects in a modern language.
0067 To communicate with relative ease in a modern language.	➔	01YP To communicate with a certain degree of ease in a modern language.

**Liberal Arts  
700.B0**

**Source program: *Social Science***

**Target program: *Liberal Arts***

A student who has achieved one or more of the objectives of the *Social Science* program can obtain credit for the equivalent objective or objectives of the *Liberal Arts* program after enrolling in that program.

<b>Social Science (300.A0)</b>		<b>Liberal Arts (700.B0)</b>
022Q To apply the scientific approach used in the field of Social Science to empirical research.	➔	032A To conduct research in the liberal arts.
022L To recognize, from a historical perspective, the fundamental characteristics of Western civilization.	➔	032E To analyze the historical development of the postclassical western world (from the 6 <sup>th</sup> to the 20 <sup>th</sup> century).

**Source program: *Science***

**Target program: *Liberal Arts***

A student who has achieved one or more of the objectives of the *Science* program can obtain credit for the equivalent objective or objectives of the *Liberal Arts* program after enrolling in that program.

<b>Science (200.B0)</b>		<b>Liberal Arts (700.B0)</b>
00UN To apply the methods of differential calculus to the study of functions and problem solving.	➔ *	022X To apply the methods of differential calculus to the study of functional models in the field of Social Science.
00UP To apply the methods of integral calculus to the study of functions and problem solving.	➔ *	022Y To apply the methods of integral calculus to the study of functional models in the field of Social Science.
00UQ To apply the methods of linear algebra and vector geometry to problem solving.	➔ *	022Z To apply the methods of linear algebra and vector geometry to the study of various phenomena of human activity.

\* Applied to a different field.

**Source program: *Arts and Sciences***

**Target program: *Liberal Arts***

A student who has achieved one or more of the objectives of the *Arts and Sciences* program can obtain credit for the equivalent objective or objectives of the *Liberal Arts* program after enrolling in that program.

<b>Arts and Sciences (700.A0)</b>		<b>Liberal Arts (700.B0)</b>
01Y8 To show the importance of historical heritage in the development of Western civilization.	➔	032E To analyze the historical development of the postclassical western world (from the 6 <sup>th</sup> to the 20 <sup>th</sup> century).
01YC To interpret works of art from different periods.	➔	032H To analyze art and artistic achievement as a cultural reality in the history of Western civilization.
01YM To communicate at a rudimentary level in a modern language.	➔	032P To communicate with limited skill in a language.
01YN To communicate on familiar subjects in a modern language.	➔	032Q To communicate on familiar topics in a language.
01YP To communicate with a certain degree of ease in a modern language.	➔	032R To communicate with relative ease in a language.
01Y1 To solve problems using differential calculus.	➔ *	022X To apply the methods of differential calculus to the study of functional models in the field of Social Science.
01Y2 To solve problems using integral calculus.	➔ *	022Y To apply the methods of integral calculus to the study of functional models in the field of Social Science.
01Y3 To analyze phenomena using the statistical method.	➔ *	022W To apply advanced statistical tools, based on the probability theory, to decision making in contexts of study in the field of Social Science.
01Y4 To solve problems using linear algebra and vector geometry.	➔ *	022Z To apply the methods of linear algebra and vector geometry to the study of various phenomena of human activity.
01Y9 To consider the influence of individual and social factors on human behaviour.	➔	022K To explain the foundations of human behaviour and mental processes.
01YB To deal with current questions associated with the international economy and politics.	➔	022M To explain the economic foundations of society.

\* Applied to a different field.

**Source program:** *Fine Arts*

**Target program:** *Liberal Arts*

A student who has achieved one or more of the objectives of the *Fine Arts* program can obtain credit for the equivalent objective or objectives of the *Liberal Arts* program after enrolling in that program.

<b>Fine Arts (510.A0)</b>		<b>Liberal Arts (700.B0)</b>
016D To execute and present a personal work.	➔	032S To produce a work of art.

**Source program:** *Creative Arts, Literature and Languages*

**Target program:** *Liberal Arts*

A student who has achieved one or more of the objectives of the *Creative Arts, Literature and Languages* program can obtain credit for the equivalent objective or objectives of the *Liberal Arts* program after enrolling in that program.

<b>Creative Arts, Literature and Language (500.A1)</b>		<b>Liberal Arts (700.B0)</b>
01D9 To produce an artistic or literary work.	➔	032S To produce a work of art.

**Source program:** *Complementary general education*

**Target program:** *Liberal Arts*

A student who has achieved one or more of the objectives of the general education component can obtain credit for the equivalent objective or objectives of the *Liberal Arts* program after enrolling in that program.

<b>Complementary general education</b>		<b>Liberal Arts (700.B0)</b>
000Z To communicate with limited skill in a modern language.	➔	032P To communicate with limited skill in a language.
0010 To communicate on familiar topics in a modern language.	➔	032Q To communicate on familiar topics in a language.
0067 To communicate with relative ease in a modern language.	➔	032R To communicate with relative ease in a language.

***Equivalencies for the Objectives and Standards  
of the General Education Component***

---

**Source program: *Arts and Sciences***

**Target program: *Complementary general education***

A student who has achieved one or more of the objectives of the *Arts and Sciences* program can obtain credit for the equivalent objective or objectives of the general education component after changing programs.

<b>Arts and Sciences (700.A0)</b>		<b>Complementary general education</b>
01YM To communicate at a rudimentary level in a modern language.	➔	
01YN To communicate on familiar subjects in a modern language.	➔	0010 To communicate on familiar topics in a modern language.
01YP To communicate with a certain degree of ease in a modern language.	➔	0067 To communicate with relative ease in a modern language.

**Source program: *General education (Regulation 2)***

**Target program: *General education (Regulation 3)***

A student who has achieved one or more of the objectives of the general education component under Regulation 2 can obtain credit for the equivalent objective or objectives of the general education component under Regulation 3.

<b>General education (Regulation 2)</b>		<b>General education (Regulation 3)</b>
000D Traiter d'une question philosophique de façon rationnelle.	➔	00B1 Traiter d'une question philosophique de façon rationnelle.
000H Se situer en regard de l'activité physique.	➔	0064 To establish the role that being physically active plays amongst the lifestyle behaviours which promote health.
000J Pratiquer l'activité physique de façon autonome.	➔	0065 To improve one's effectiveness when practicing a physical activity.
000F To apply a logical analytical process to how knowledge is organized and used.	➔	00B2 To apply a logical analytical process to how knowledge is organized and used.

**Source program: *General education (Regulation 3)***

**Target program: *General education (Regulation 4)***

A student who has achieved one or more of the objectives of the general education component under Regulation 3 can obtain credit for the equivalent objective or objectives of the general education component under Regulation 4.

**Source program: *General education (Regulation 4)***

**Target program: *General education (Regulation 3)***

A student who has achieved one or more of the objectives of the general education component under Regulation 4 can obtain credit for the equivalent objective or objectives of the general education component under Regulation 3.

<b>General education (Regulation 3)</b>		<b>General education (Regulation 4)</b>
0001 Analyser des textes littéraires de genres variés et de différentes époques.	→ ←	4EF0 Analyser des textes littéraires.
0002 Expliquer les représentations du monde contenues dans des textes littéraires de genres variés et de différentes époques.	→ ←	4EF1 Expliquer les représentations du monde contenues dans des textes littéraires d'époques et de genre variés.
0003 Apprécier des textes de la littérature québécoise.	→ ←	4EF2 Apprécier des textes de la littérature québécoise d'époques et de genres variés.
000K Produire différents types de discours oraux et écrits.	→ ←	4EFP Produire différents types de discours oraux et écrits liés au champ d'études de l'élève.
00B1 Traiter d'une question philosophique de façon rationnelle.	→ ←	4PH0 Traiter d'une question philosophique.
000E Discuter des conceptions philosophiques de l'être humain.	→ ←	4PH1 Discuter des conceptions philosophiques de l'être humain.
000T Porter un jugement sur des problèmes éthiques de la société contemporaine.	→ ←	4PHP Porter un jugement sur des problèmes éthiques et politique de la société contemporaine.
0015 Comprendre et exprimer des messages simples en anglais.	→ ←	4SA0 To understand and express simple messages in English.
0007 Communiquer en anglais avec une certaine aisance.	→ ←	4SA1 To communicate with some ease in English.
0008 Communiquer avec aisance en anglais sur des thèmes sociaux, culturels ou littéraires.	→ ←	4SA2 To communicate with ease in English on social, cultural or literary themes.
0009 Traiter en anglais de thèmes culturels et littéraires.	→ ←	4SA3 To deal in English with literary works and with social or cultural themes.
0016 Communiquer en anglais de façon simple en utilisant des formes d'expression d'usage courant liées à son champ d'études.	→ ←	4SAP To communicate in basic English, employing commonly used forms of expression related to the student's field of study.

<b>General education (Regulation 3)</b>		<b>General education (Regulation 4)</b>
000M Communiquer en anglais avec une certaine aisance en utilisant des formes d'expression d'usage courant liées à son champ d'études.	→ ←	4SAQ To communicate with some ease in English, employing commonly used forms of expression related to the student's field of study.
000N Communiquer avec aisance en anglais en utilisant des formes d'expression d'usage courant liées à son champ d'études.	→ ←	4SAR To communicate with ease in English, employing commonly used forms of expression related to the student's field of study.
000P Communiquer de façon nuancée en anglais dans différentes formes de discours.	→ ←	4SAS To communicate in English in a nuanced manner using different forms of discourse.
0064 To establish the role that being physically active plays amongst the lifestyle behaviors which promote health.	→ ←	4EP0 To analyze physical activity from the standpoint of lifestyle behaviours that promote health.
0065 To improve one's effectiveness when practising a physical activity.	→ ←	4EP1 To improve effectiveness when practising a physical activity.
0066 To demonstrate one's responsibility for being physically active in a manner which promotes health.	→ ←	4EP2 To demonstrate the ability to manage health-enhancing physical activity.
0004 To analyze and produce various forms of discourse.	→ ←	4EA0 To analyze and produce various forms of discourse.
0005 To apply a critical approach to literary genres.	→ ←	4EA1 To apply a critical approach to literary genres.
0006 To apply a critical approach to a literary theme.	→ ←	4EA2 To apply a critical approach to a literary theme.
000L To communicate in the forms of discourse appropriate to one or more fields of study.	→ ←	4EAP To communicate in the forms of discourse appropriate to one or more fields of study.
00B2 To apply a logical analytical process to how knowledge is organized and used.	→ ←	4HU0 To apply a logical analytical process to how knowledge is organized and used.
000G To apply a critical thought process to world views.	→ ←	4HU1 To apply a critical thought process to world views.
000U To apply a critical thought process to ethical issues relevant to the field of study.	→ ←	4HUP To apply a critical thought process to ethical issues relevant to the field of study.
0017 Appliquer les notions de base de la communication en français courant.	→ ←	4SF0 Appliquer les notions de base de la communication en français courant.
000A Communiquer en français avec une certaine aisance.	→ ←	4SF1 Communiquer en français courant avec une certaine aisance.

<b>General education (Regulation 3)</b>		<b>General education (Regulation 4)</b>
000B Communiquer avec aisance en français.	→ ←	4SF2 Communiquer avec aisance en français courant.
000C Traiter d'un sujet culturel et littéraire.	→ ←	4SF3 Traiter d'un sujet culturel et littéraire.
0018 Appliquer des notions fondamentales de la communication en français, liées à un champ d'études.	→ ←	4SFP Appliquer des notions fondamentales de la communication en français, liées au champ d'études de l'élève.
000Q Communiquer en français dans un champ d'études particulier.	→ ←	4SFQ Communiquer en français sur des sujets liés au champ d'études de l'élève.
000R Communiquer avec aisance en français dans un champ d'études particulier.	→ ←	4SFR Communiquer avec aisance en français sur des sujets liés au champ d'études de l'élève.
000S Dissserter en français sur un sujet lié au champ d'études.	→ ←	4SFS Dissserter en français sur un sujet lié au champ d'études de l'élève.

## ***Appendix***

---

<b>TRANSFER FROM THE TECHNICAL PROGRAM            PROFESSIONAL MUSIC AND SONG TECHNIQUES (551.A0)            TO THE PRE-UNIVERSITY PROGRAM MUSIC (501.A0)</b>		
<b>PROFESSIONAL MUSIC AND            SONG TECHNIQUES            (551.A0)</b>	<b>CONDITIONS FOR            EQUIVALENCE</b>	<b>MUSIC            (501.A0)</b>
#01FB To adapt musical materials.	180 hours of instruction	#01DH To demonstrate auditory acuity in the transcription and vocal performance of musical scores.
#01FE To interpret musical works.	120 hours of instruction Classical or jazz and popular	# 01DG To interpret musical works.
#01FF To appreciate various characteristics of musical works.	180 hours of instruction	#01DK To appreciate various characteristics of musical works.

<b>TRANSFER FROM THE PRE-UNIVERSITY PROGRAM MUSIC (501.A0)            TO THE TECHNICAL PROGRAM            PROFESSIONAL MUSIC AND SONG TECHNIQUES (551.A0)</b>	
<b>MUSIC            (501.A0)</b>	<b>PROFESSIONAL MUSIC AND SONG            TECHNIQUES            (551.A0)</b>
#01DJ To explore elements of musical language.	#01FA To use elements of musical language.
#01DH To demonstrate auditory acuity in the transcription and vocal performance of musical scores.	#01FB To adapt musical materials.
#01DG To interpret musical works.	#01FE To interpret musical works.
#01DK To appreciate various characteristics of musical works.	#01FF To appreciate various characteristics of musical works.

